

Ulloq 23. november 2017 Eqqartuussisoqarfik Sermersuumit suliami  
sul.nr. K 1040-2017

Unnerluussisussaataasut  
illuatungeralugu  
U  
Cpr.nr. [...]  
3913 Tasiilaq

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5516-97377-00040-17

oqaatigineqarpoq imaattoq

### **E Q Q A R T U U S S U T:**

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

#### **Unnerluussut**

Unnerluussissut 15. September 2017-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu  
tiguneqarsimalluni ulloq 22. September 2017.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

”Unnerluussissut issuarneqarsinnaanngilaq scannerneqarnera kisiat pigineqarmat.  
Allagaatinik takunnissinnaatitaanermik eqqartuussisoqarfimmut noqqaassuteqartoqarsin-  
naavoq.”

#### **Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq.

Ulluni 14-ini inissiisarfimmiittussanngortitsineq. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa  
kinguartinneqarpoq, ukiullu ataatsip ingerlanerani misilinneqarfimmi pineqartoq inatsisunik  
unioqqutitseqqinngippat atorunnaassalluni.

U pisimasoq 1-imi pisuunerarpoq.

U-mut illersuisoq [...] mianersoqqussuteqartoqarnissaanik aappaattullu eqqartuussiviup  
eqqartuussutaa sakkukinnerpaaq piumasaqaatigalugu.

#### **Uppernarsaasiineq**

#### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U nassuiaateqarpoq.

Unnerluutigineqartup, [...], nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 23. november 2017-imeersumi issuarneqarpoq.

### **Pappiaqqatigut uppernarsaatit**

Saqqummiunneqartunit ersersinneqarpoq.

Paasissutissiillunilu nalunaarummit suliamut ilanngunneqarsimasumit takuneqarsinnaavoq suliami ilanngussa F-1-1, ” NC3-miit X1 oqarasuaatikkut sianerpoq ilisimatitsissutigalugulu, suliami fiileq, aserorsimasoq, NC3-p mobiltelefoneq immiussissutaasoq atortussaagaa.

### **Paasissutissat inummut tunngasut**

U politiinit ilisimaneqanngilaq

U inuttut atukkani pillugit ilisimatitsivoq, aaappaarluni ataatsimillu meeraqarluni. U quersuarmi ikiortitut sulilluni maannakkullu nammineq kajumissutsiminik qatserisartutut ilinnialernikuulluni. Apparit eqqiissillutik inuupput. U aappani peqatigalugu pisimasoq eqqartornikuuaat pisimasumilu pineqartoq X2, utoqqatserfigineqarnerminik akuersaartoq. Ilaqtariit ullut tamaasa X2 takusarpaat pisorlu qaangerneqartutut ingerlalereerlutik.

### **Illautungeriit isumaat**

Unnerluussisussaataasut tunngavilersuutiminut tapersiutigalugu oqaatigaa, unnerluutigineqartoq nassuertoq X2-lu aperisimanagu filmiørsinnaanerlugu.

Illersuisup tapersiutigalugu oqaatigaa U akisussaaffimminik qimaaniarnissaminik kissaateqanngitsoq. Illersuisup oqaatigaa, sullitani politiinit ilisimaneqanngitsoq siullermeerlunilu inatsimmik unioqquitsisoq.

### **Piffissaq suliamut atorineqartoq**

Oqaasissaqarfigineqanngilaq.

### **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu**

### **Pisuunermik naliliineq**

#### **Pisimasoq 1:**

**Eqqartuussiviup unnerluutigineqartoq Pinerluttulerinermik inatsit § 84, kannguttaatsuliornermut aamma pinerluttulerinermik inatsit § 94 stk. 1, nr. 4, eqqissiviilliortitsinermut pisuutippaat. Eqqartuussiviup pingaartippaa suliami unnerluutigineqartup nassuenera.**

**Eqqartuussivik inerniliivoq suliami unnerluutigineqartoq unnerluunneqarnerminut pinngitsuunerarsimasuuppat pinngitsuutitaasimassagaluartoq. Unnerluussisussaataasut ilisimannittunik aggersaasimangillat teknikkikkullu uppernarsaatissaminik saqqummiussisimangillat.**

**Eqqartuussiviulli unnerluussut naapertorlugu unnerluutigineqartoq pisuutippaa tamanna unnerluutigineqartup nammineq nassuerneranit tunngaveqartoq, taamammallu unnerluutigineqartoq pinerluttulerinermik inatsimmik § 84, kannguttaatsuliorneq aamma pinerluttulerinermik inatsit § 94, stk. 1, nr. 4, eqqissiliiviliortitsineq unioqqutitsisimasutut pisuutillugu. Unnerluutigineqartoq inatsimmik unioqqutitsisimanini peqqissimassutigaa namminerlu soq taamaalior simanini Paasisinnaangilaa.**

**Pineqaatissiissut pillugu**

**Aallaqqaatit suliani taammaattuni utaqqisitamik eqqartuussineq naapertuunerussagaluarpoq, Eqqartuussivilli naliliivoq, peqqissiminera siornatigut kingornatigullu inatsisunik unioqqutitsisimanginnera tunngavigalugu, mianersoqqussummik tunineqarpat naapertuunnerusoq. Eqqartuussivik minnerpaakkulluunniit isumaqarsimaguni unnerluutigineqartoq inatsimmik unioqqutitseqqeriaannaassasoq, Eqqartuussiviup unnerluussisussaataasut piunasaqaataat malissimassagaluarpaat, taanna pitsaaliuinerlut sunniuteqarsinnaammat ukiumi ataatsimi misiliiffiliilluni.**

**Eqqartuussivittaag peqatigitillugu naliliivoq, sakkukillisaataasoq, ullumikkut ilaqutariit toqqissillutik inuummata aamma pinerlineqartoq X2 peqatigalugu, taanna unnerluutigineqartup aappaata qatanngutigigaa.**

**Aningaasartuutit pillugit**

Unnerluutigineqartumut illersuiusussanngortinneqarsimasoq illersuisoq [...] 1.000,- kr.-nini akissarsitinneqarpoq taanna naalagaaffiup karsianit akilerneqartussaag.

**TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:**

U mianersoqqussummik tunineqarpoq.

\*\*\*

Den 23. november 2017 blev af Sermersooq Kredsret i sagen sagl.nr. K 1040-2017

Anklagemyndigheden

mod

T

Cpr.nr.[...]

3913 Tasiilaq

Anklagemyndighedens journal nr. 5516-97377-00040-17.

afsagt

## **D O M :**

Sagen er behandlet med domsmænd.

### **Tiltalen**

Anklageskriftet er dateret den 15. september 2017 og modtaget i Eqqartuussivik den 22. september 2017.

T er tiltalt for overtrædelse af

”Anklageskriftet kan ikke gengives, da det kun findes som indscannet billede. Anmodning om aktindsigt kan rekvireres hos kredsretten.”

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om.

Anbringelse i anstalt i 14 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis den pågældende i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.

T har erkendt sig skyldig i forhold 1.

[...] har nedlagt påstand om en advarsel og subsidiært Eqqartuussiviks mildeste dom.

### **Bevisførelsen**

#### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaring af T.

Forklaringen fra T, er gengivet i retsbogen af den 23. november 2017.

#### **Dokumentbeviser**

Det fremgår af oplysningsrapport vedlagt i sagen bilag F-1-1, fremgår, ” NC3 ved X1 rettede telefonisk henvendelse og oplyste, at sagens fil, var beskadiget, hvorfor NC3 skulle bruge mobiltelefonen hvorfra optagelsen stammede.”

#### **Personlige oplysninger**

T er tidligere foranstaltet af relevans for denne sag: T er ukendt af politiet.

T har om sine personlige forhold oplyst, at han er samlevende og har 1 barn. T arbejder som medhjælper i pakhuset og er gang med at uddanne sig som brandmand som frivillig. Parret lever et stille og roligt liv. T har snakket om det skete med sin samlever og han har undskyldt episoden overfor X2, som havde taget imod hans undskyldning. Familien ses med X2 dagligt og lagt sagen bag sig.

### **Parternes synspunkter**

Anklageren har til støtte for påstanden anført, at T erkendte og at han ikke havde spurgt X2, om han måtte filme hende.

Forsvareren har til støtte for påstanden anført, at T ikke ønskede at flygte fra sit ansvar. Forsvareren anførte, at hans klient er ukendt af politiet og at det er første gang han overtrådte loven.

### **Sagsbehandlingstid**

Intet at bemærke.

### **Eqqartuussiviks begrundelse og resultat**

#### **Om skyldvurderingen**

##### **Forhold 1:**

**Eqqartuussivik kendte T skyldig i Pinerluttulerinermik inatsit § 84, kannguttaatsuliorneq og pinerluttulerinermik inatsit § 94 stk. 1, nr. 4, fredskrænkelse. Eqqartuussivik lagde vægt på T's erkendelse i sagen.**

**Eqqartuussivik konkluderede, at såfremt T havde nægtet sig skyldig i anklagen, ville han have været frikendt. Anklagemyndigheden havde ikke indkaldt vidner og der var ingen tekniske beviser.**

**Eqqartuussivik måtte dog kende T skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, alene ud fra T erkendelse, hvorfor T kendes skyldig i pinerluttulerinermik inatsit § 84, kannguttaatsuliorneq og pinerluttulerinermik inatsit § 94, stk. 1, nr. 4, fredskrænkelse. T angrer sin overtrædelse af loven og ikke selv forstår, hvorfor han kunne få sig selv til at gøre det.**

#### **Om foranstaltningen**

**Som udgangspunkt i den slags sager ville en betinget dom nok være passende, men Eqqartuussivik vurderede, at ud fra hans anger og udfra, at han ikke har overtrådt loven før eller efter sin lovovertrædelse, at det var mere passende med en advarsel. Såfremt Eqqartuussivik havde den mindste formodning om, at T ville kunne finde på at overtræde loven, ville Eqqartuussivik have imødekommet anklagemyndighedens påstand, da denne kunne være forebyggende med en prøvetid på 1 år.**

**Eqqartuussivik vurderede samtidig, at det er formildende, at familien i dag lever et trygt liv også sammen med forurettede X2, som er søster til T's samlever.**

#### **Om omkostningerne**

Den for T beskikkede forsvarer [...] erlægges et honorar på kr. 1.000,- som skal betales af statskassen.

**THI KENDES FOR RET:**

T idømmes en advarsel.

Myrna Lynge

Oversat til grl: klr 11-12-17